

FR/ES



# OLYMPIA

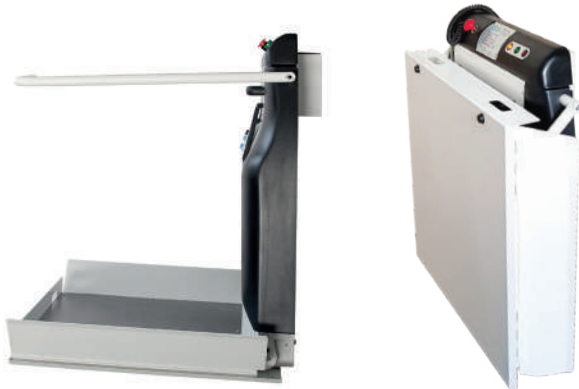
Monte-escaliers à plateforme  
*Elevadores*



DES SOLUTIONS POUR L'ÉLIMINATION DES  
BARRIÈRES ARCHITECTURALES SOLUCIONES  
PERSONALIZADAS PARA LA ELIMINACIÓN DE  
BARRERAS ARQUITECTÓNICAS

Le monte-escaliers à plateforme pour fauteuil roulant OLYMPIA a été conçu pour satisfaire les exigences des utilisateurs à mobilité réduite, aussi bien sur fauteuil roulant que debout. Il permet de franchir facilement des parcours linéaires et curvilignes, aussi en présence de rampes, de paliers et de changements de pente.

El salvaescaleras para silla de ruedas OLYMPIA está diseñado para cubrir las necesidades de usuarios con movilidad reducida, tanto en silla de ruedas como de pie. Permite superar recorridos lineales y curvos con facilidad, incluso en presencia de rampas, rellanos y variaciones de pendiente.



En option:

- Strapontin pour siège
- Plateforme de dimensions personnalisées

Opcional:

- Asiento plegable
- Reposapiés tamaño personalizado

1

### SIMPLICITÉ ET AUTONOMIE SIMPLICIDAD Y AUTONOMÍA

Le boîtier de commande embarqué avec fil extensible permet un contrôle facile, convenant aussi à un accompagnateur. De plus, le plateau, les barrières de sécurité et les glissières de raccordement aux paliers sont motorisés, garantissant à l'utilisateur un maximum d'indépendance et de confort. Grâce au dispositif anti-coupure de courant, OLYMPIA peut aussi être utilisé en cas de coupure momentanée du courant électrique.

La botonera intégrée avec câble extensible permet un contrôle simple, également apte pour un accompagnateur. Además, la plataforma, las barras de contención y las bandas de conexión a suelo están motorizadas, garantizando al usuario independencia y máximo confort. Gracias al dispositivo antiapagones, OLYMPIA también se puede utilizar durante cortes temporales de electricidad.

3

### RÉSISTANCE AUX AGENTS ATMOSPHÉRIQUES RESISTENCIA A LOS AGENTES ATMOSFÉRICOS

Grâce à des traitements spécifiques, le monte-escaliers est protégé contre les agents atmosphériques, si bien qu'il peut même être installé dans des espaces extérieurs. De plus, l'installation du monte-escalier ne requiert aucun ouvrage de maçonnerie complémentaire ni de permis ou d'autorisations spéciales.

Gracias a tratamientos específicos, el salvaescaleras queda protegido de los agentes atmosféricos, por lo que también es apto para su instalación en ambientes exteriores. Además, la instalación del salvaescaleras no requiere obras de albañilería adicionales ni permisos o licencias especiales.

2

### DESIGN INNOVANT ET ENCOMBREMENT MINIMUM INNOVATIVE DESIGN AND MINIMUM ENCUMBRANCE

OLYMPIA se distingue par son design innovant et son encombrement minimum. Le rail unique, réalisé en fonction de la configuration de l'escalier, permet une harmonie et une intégration parfaite dans tous les espaces. Le monte-escaliers OLYMPIA est très silencieux lorsqu'il est en fonction, pour une expérience de quiétude.

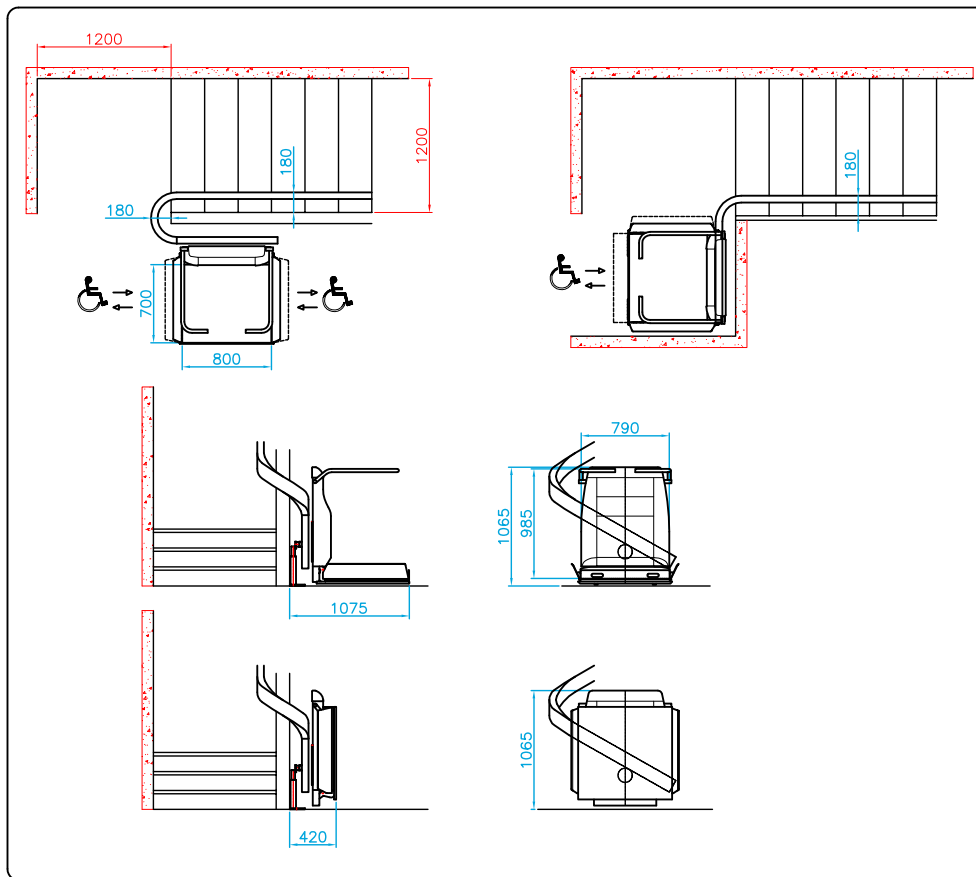
OLYMPIA destaca por su diseño innovador y su tamaño reducido. El carril único, creado siguiendo la forma de la escalera, permite una armonía e integración perfectas con cualquier ambiente. Durante su movimiento, el salvaescaleras OLYMPIA se mueve silenciosamente, garantizando una experiencia tranquila.

4

### FACILITÉ D'INSTALLATION ET SÉCURITÉ FÁCIL INSTALACIÓN Y SEGURIDAD

Le monte-escaliers est équipé de tous les dispositifs nécessaires pour garantir la plus grande sécurité de l'utilisateur. En outre, nous offrons la possibilité de personnaliser OLYMPIA avec des finitions et des accessoires spéciaux à la demande. Notre garantie de 24 mois à compter de la livraison souligne notre engagement pour la qualité et la fiabilité de nos produits.

El salvaescaleras está equipado con todos los dispositivos necesarios para garantizar la máxima seguridad del usuario. Además, ofrecemos la posibilidad de personalizar OLYMPIA con acabados especiales o accesorios bajo pedido. Nuestra garantía de 24 meses desde la entrega resalta nuestro compromiso con la calidad y la confiabilidad de nuestros productos.



Capacité de charge: 250 kg

Vitesse maximum : 6 m/min.

Basculement motorisé de la plateforme

Deux glissières motorisées de maintien et de raccordement aux paliers

Deux barrières de protection motorisées

Boîtier de commande embarqué avec fil extensible

Boîtiers de commande de palier avec radiocommande ne nécessitant aucun raccordement à l'installation électrique

Alimentation 24 Vcc avec batteries embarquées, avec anti-coupure intégré

Alimentation secteur 220V – Absorption maximum 100W

Moteur autofreinant 600 W 24 Vcc

Entraînement avec pignon denté et réducteur irréversible sur crémaillère fixée à la partie inférieure du rail

Parachute actionné par un limiteur de vitesse conformément aux normes EN 81/40

Systèmes anti-écrasement, anti-cisaillement et anti-choq conformes aux normes EN 81/40

Dispositif de communication vocale bidirectionnelle conforme à la norme EN 81/40

Fixation du rail avec pieds sur les marches portantes ou raccords sur mur portant

Coloris standard : appareil blanc RAL 9010 avec finitions en ABS noir – Rail et pieds noirs

Capacidad: 250 kg

Velocidad máxima: 6 m/min

Plataforma plegable motorizada

Dos bandas motorizadas para contención y conexión a suelos

Dos barras de protección motorizadas

Botonera integrada con cable extensible

Botoneras de pared con funcionamiento remoto que no precisan conexión a la instalación eléctrica

Fuente de alimentación de 24 VCC con baterías integradas, sistema antiapagones incorporado

Alimentación de red 220V – Absorción máxima 100W

Motor autofrenante 600 W 24 VCC

Arrastre con piñón dentado y reductor irreversible sobre cremallera fijada a la parte inferior del carril

Paracaídas activado por limitador de velocidad según normas EN 81/40

Sistemas antiplastamiento, anticizallamiento y antichoque según norma EN 81/40

Dispositivo de comunicación vocal bidireccional conforme a la norma EN 81/40

Fijación de carriles con patas en peldaños portantes o fijaciones a pared portante

Colores estándar: Máquina blanca RAL 9010 con acabados de ABS negro – Carril y patas negros

Les installations ont été conçues et construites conformément aux dispositions de :  
NORME EN 81-40  
2006/42/CE (DIRECTIVE MACHINES)  
2014/30/UE (COMPATIBILITÉ E.M.C.)  
2014/35/UE (DIRECTIVE BASSE TENSION)



Los sistemas están diseñados y fabricados cumpliendo con las disposiciones de:  
NORMAS EN 81-40  
2006/42/CE (DIRECTIVA DE MÁQUINAS)  
2014/30/UE (COMPATIBILIDAD EMC)  
2014/35/UE (DIRECTIVA DE BAJA TENSION)



## SOLUTIONS PERSONNALISÉES

### SOLUCIONES PERSONALIZADAS

OLYMPIA peut être utilisé aussi bien dans des édifices privés que publics. Il convient aussi en cas de nouvelle construction ou de rénovation, pour l'élimination des barrières architecturales dans les immeubles d'habitation, les hôtels, les restaurants, les bars, les magasins, les bureaux et autres locaux accessibles au public.

OLYMPIA es apto para ser utilizado en edificios tanto privados como públicos. Es adecuado también en caso de nueva construcción o de reforma, para la eliminación de las barreras arquitectónicas en edificios de apartamentos, hoteles, restaurantes, bares, tiendas, oficinas y otros locales con acceso al público.

## DÉTAILS

### DETALLES



## GAMME DE PRODUITS FABOC

### GAMA DE PRODUCTOS FABOC

Monte-escaliers / Salvaescaleras

Monte-escaliers à plateforme / Elevadores



VICTORIA



ATHENA



OLYMPIA

Plateformes élévatrices / Plataformas elevadoras



X-SLIM



Z-SLIM



ONESTEP



PARIGI-A



Faboc Due srl  
Via della Steccaia, 34C - Loc. Badia Elmi  
53037 San Gimignano (SI) ITALIA



info@fabocdue.com



+39 0577 1489094



www.fabocdue.com

AGENT LOCAL  
AGENTE LOCAL